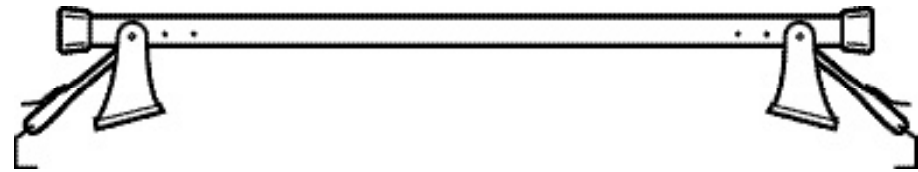


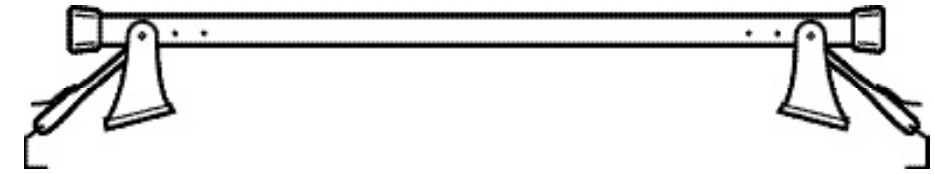
UNIVERSAL BAR CARRIER

Model No. 20052



ENSEMBLE DE BARRES DE TOIT UNIVERSEL

Modèle no 20052



NOTE:

Le toit de votre véhicule est plus solide, et moins sujet à des déformations, près de son rebord externe. Prenez cela en compte lorsque vous déterminez l'endroit où vous vous fixez le pied à l'ensemble de barres transversales.

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

1. Fixez une base moulée à chaque extrémité de l'ensemble de barres transversales, et placez les bases le plus loin possible vers l'extérieur, en utilisant une vis 1/4" x 2" et un contre-écrou.
2. Posez un bouchon d'extrémité en vinyle à chaque extrémité des barres transversales.

3. Après avoir choisi les crochets de gouttières appropriés, fixez chaque crochet de gouttière à une base moulée, en utilisant la lanière ajustable, tel qu'indiqué dans la figure A. La figure B indique la manière appropriée d'insérer l'extrémité de la lanière dans la boucle.

INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

1. Posez les barres transversales sur le toit du véhicule. Centrez l'ensemble de barres transversales sur le toit du véhicule (de gauche à droite) et le plus éloignées possible les unes des autres.

2. Placez un coussinet de base moulée sous chaque base moulée et assurez-vous que le toit est propre sous chaque base afin de prévenir toute égratignure de la peinture.

- 3a. **Véhicules avec gouttières apparentes :** Tirez les extrémités libres des lanières ajustables jusqu'à ce que les crochets de gouttière s'accrochent aux gouttières du véhicule. Gardez l'ensemble de barres de toit au centre du toit et tendez alternativement chaque lanière jusqu'à ce que l'ensemble de barres de toit soit solidement fixé au toit.

- 3b. **Véhicules sans gouttières apparentes :** Ouvrez les portières du véhicule et trouvez la jonction entre le toit et l'encadrement interne de la portière (pas la portière). Cette surface devrait se trouver sous un joint de caoutchouc ou un joint d'étanchéité (voir figure D). Dégagez les extrémités libres des lanières ajustables jusqu'à ce que les crochets de gouttière s'accrochent aux joints de caoutchouc/d'étanchéité. Maintenez l'ensemble de barres de toit au milieu du toit, et tendez alternativement chaque lanière jusqu'à ce que l'ensemble de barres de toit soit fixé solidement au toit. Assurez-vous que les crochets de gouttière n'entravent pas la fermeture des portières. Arrimez les extrémités libres des lanières.

4. Au cours de vos déplacements, vérifiez fréquemment la solidité des lanières et de l'ensemble.

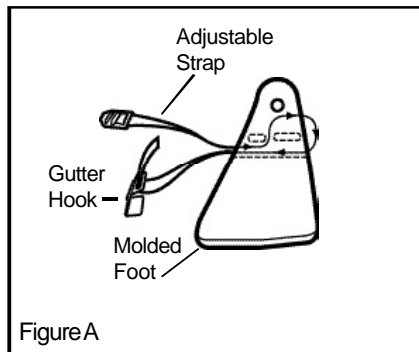


Figure A

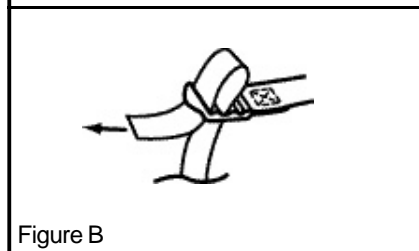


Figure B

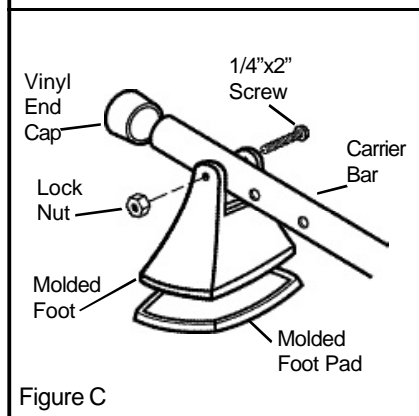


Figure C

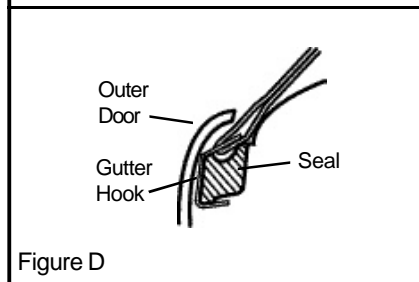


Figure D

NOTE:

Your vehicle's roof is strongest, and least likely to deform, near it's outer edges. Keep this in mind when selecting the position to attach the feet to the crossbar.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Attach a molded foot to each end of the crossbar, trying to locate the feet outward as much as possible, using a 1/4" x 2" screw and lock nut.

2. Press-fit a vinyl end cap onto each end of the crossbars.

3. After selecting the desired gutter hooks, attach each gutter hook to a molded foot, using the adjustable strap, as shown in Figure A. Figure B shows the proper way to insert the strap end through the buckle.

MOUNTING INSTRUCTIONS

1. Place the crossbars onto the vehicle roof. Center the crossbars on vehicle roof (left-to-right) and as far apart as feasible.

2. Place a molded foot pad onto the bottom of each molded foot, making certain that roof is clean beneath each foot to prevent scratching of painted surfaces.

- 3a. **Vehicles with exposed rain gutters:** Pull loose ends of adjustable straps until gutter hooks engage the vehicle's rain gutters. Keeping crossbars centered on roof, alternately tighten straps until Bar Carrier is securely attached to roof.

- 3b. **Vehicles without exposed rain gutters:** Open vehicle doors and locate where roofline is joined to the inner door frame (not door). This surface should be located beneath a rubber seal or gasket (see Figure D). Pull loose ends of adjustable straps until gutter hooks engage the rubber seal/gasket. Keeping crossbars centered on roof, alternately tighten straps until Bar Carrier is securely attached to roof. Check to ensure that the gutter hooks do not interfere with complete door closure. Tie off loose ends of straps.

4. While traveling, frequently check tightness of straps and hardware.

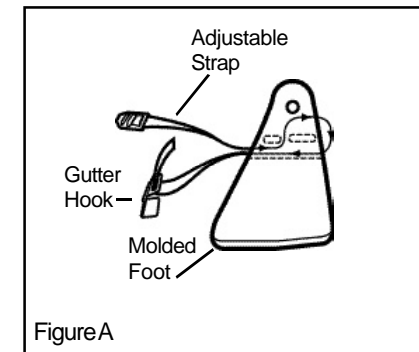


Figure A

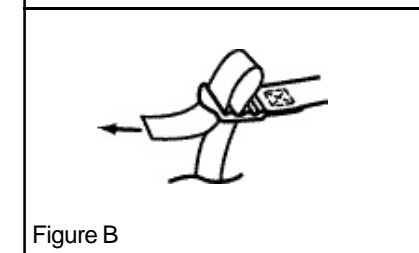


Figure B

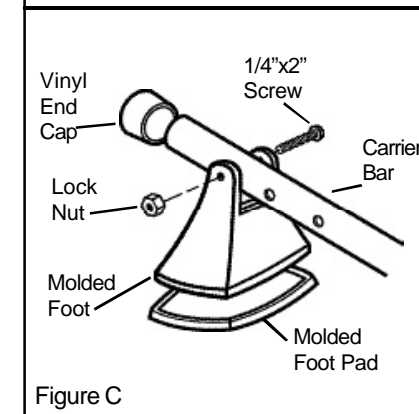


Figure C

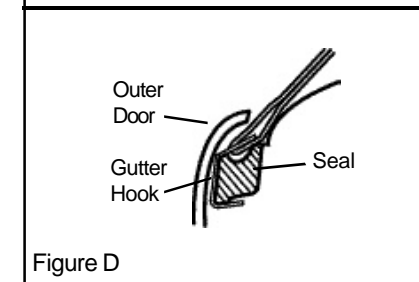
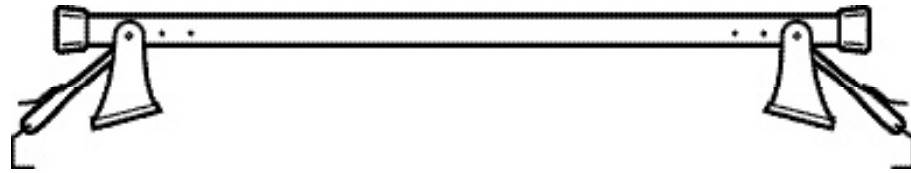


Figure D

PORTAEQUIPAJES DE BARRA UNIVERSAL

Modelo No. 20052



Model No. 20052

UNIVERSAL BAR CARRIER ENSEMBLE DE BARRES DE TOIT UNIVERSEL PORTAEQUIPAJES DE BARRA UNIVERSAL

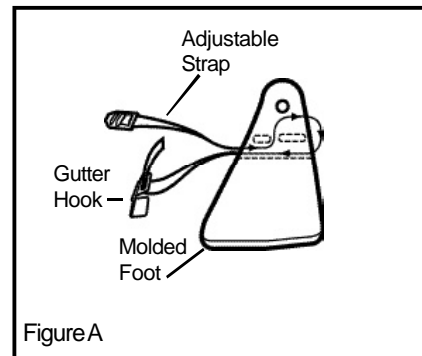


Figure A

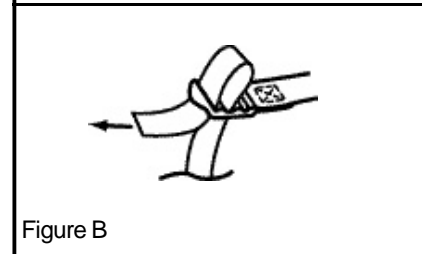


Figure B

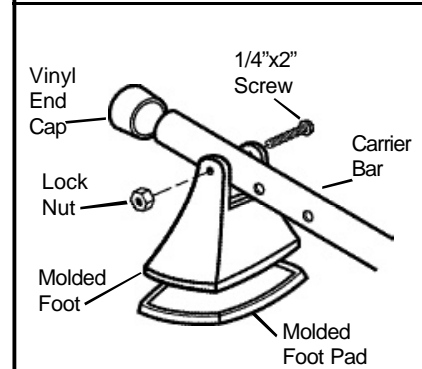


Figure C

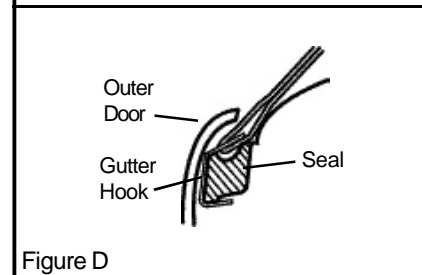


Figure D

NOTA:

El techo de su vehículo es más fuerte y presenta menor peligro de deformarse en la zona de sus bordes exteriores. Tenga esto en cuenta al seleccionar la posición para fijar las patas a la barra transversal.

INSTRUCCIONES DE ARMADO

1. Fije una pata moldeada a cada extremo de la barra transversal con un tornillo y tuerca aseguradora de 1/4" x 2" (0.63 x 5 cm), tratando de ubicar las patas lo más afuera posible.
2. Presione una tapa de vinilo en cada extremo de las barras transversales.

3. Luego de seleccionar los ganchos de canaleta deseados, fije cada gancho a una pata moldeada con la cinta ajustable como se ilustra en la Figura A. La Figura B muestra la forma correcta de insertar el extremo de la cinta a través de la hebilla.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Coloque las barras transversales sobre el techo del vehículo, centrándolas sobre el techo (de izquierda a derecha) y lo más alejadas posible una de otra.
2. Coloque una almohadilla debajo de cada pata moldeada, asegurándose de que la superficie del techo debajo de cada pata esté limpia para evitar rayaduras en las superficies pintadas.

- 3a. **Vehículos con canaletas para lluvia a la vista:** Tire de los extremos sueltos de las cintas ajustables hasta que los ganchos para canaleta enganchen en las canaletas para lluvia del vehículo. Manteniendo el portaequipajes centrado sobre el techo, ajuste las cintas de a una hasta que el portaequipajes quede fijo al techo de modo seguro.

- 3b. **Vehículos sin canaletas para lluvia a la vista:** Abra las puertas del vehículo y ubique el lugar donde la línea del techo se une a la parte interior del marco de la puerta (no a la puerta). Esta superficie debe estar ubicada debajo de un sello de caucho o burlete. (vea la Figura D). Tire de los extremos sueltos de las cintas ajustables hasta que los ganchos para canaleta enganchen en el sello de caucho o burlete. Manteniendo el portaequipajes centrado sobre el techo, ajuste las cintas de a una hasta que el portaequipajes quede fijo al techo de modo seguro. Verifique que los ganchos para canaleta no interfieran con el cierre completo de la puerta. Ate los extremos sueltos de las cintas.

4. Mientras viaja, controle el ajuste de las cintas y los ganchos con frecuencia.



48"
Carrier Bar
Barre Porteur
Barra Portaequipajes
(2)



Vinyl End Cap
Capuchon d'extrémité moulé
Tapa Moldeada para Extremos
(4)



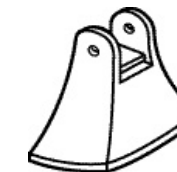
1/4" x 2"
Screw
Vis
Tornillo
(4)



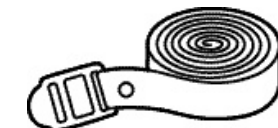
1/4"
Lock Nut
Contre-écrou
Tuerca Aseguradora
(4)



Foot Pad
Coussinet de support
Almohadilla para Pata
(4)



Molded Foot
Support moulé
Pata Moldeada
(4)



Gutter Strap
Courroie de gouttière
Cinta para Canaleta
(4)



Black
Noir
Negro

Gutter Hook
Crochet de gouttière
Gancho para Canaleta
(4 each)

Highland Group Industries
31200 Solon Road, Suite 1
Solon, OH 44139
1-800-234-6992
www.highlandusa.com

Rev. 2/22002